# LEXM RK

# C760, C762

### Guia d'instal·lació



### Juny del 2004

### www.lexmark.com

Lexmark i Lexmark amb el disseny de diamant són marques comercials de Lexmark International, Inc., registrades als Estats Units i altres països. © 2004 Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550



#### Edició: Juny del 2004

El següent paràgraf no és vàlid als països on aquestes clàusules siguin contràries a la llei local: LEXMARK INTERNATIONAL INC., SUBMINISTRA AQUESTA PUBLICACIÓ TAL COM LA VEIEU, SENSE GARANTIA DE CAP MENA, JA SIGUI IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLOENT, SENSE LIMITAR-S'HI, LES GARANTIES IMPLÍCITES DE COMERCIABILITAT O ADEQUACIÓ PER A UN FI DETERMINAT. Alguns estats no permeten renunciar a les garanties implícites o explícites per a determinades transaccions; per tant, pot ser que aquesta declaració no us afecti.

Aquesta publicació podria incloure alguna imprecisió tècnica o errors tipogràfics. Constantment s'introdueixen canvis a la informació inclosa; aquests canvis s'incorporaran a les edicions posteriors. En qualsevol moment poden introduir-se millores o canvis en els productes o programes descrits.

Podeu adreçar els vostres comentaris sobre aquesta publicació a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, E.U.A. Si sou al Regne Unit o a Eire, adreceu-vos a Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark pot utilitzar o distribuir la informació que els proporcioneu de la forma que cregui apropiada sense que això suposi cap mena d'obligació envers vosaltres. Podeu comprar còpies addicionals de les publicacions relacionades amb aquest producte trucant al 1-800-553-9727. Si sou al Regne unit o a Eire, truqueu al +44 (0)8704 440 044. Per a la resta de països, poseuvos en contacte amb el lloc on vàreu comprar l'aparell.

Les referències d'aquesta publicació a productes, programes o serveis no implica que el fabricant tingui la intenció de oferir-los a tots els països on arriba. Qualsevol referència a un producte, programa o servei no vol dir o implicar que sols pot utilitzarse aquell producte, programa o servei. En lloc dels mencionats, pot utilitzar-se qualsevol producte, programa o servei amb funcions equivalents que no infringeixin cap dret en vigor sobre la propietat intel·lectual. L'avaluació i verificació del funcionament amb altres productes, programes o serveis, excepte els mencionats explícitament pel fabricant, són responsabilitat de l'usuari.

Lexmark, Lexmark amb el disseny de diamant i MarkNet són marques comercials de Lexmark International Inc., registrades als Estats Units i/o altres països.

ImageQuick és una marca comercial de Lexmark International, Inc.

PostScript(R) és una marca comercial registrada de l'empresa Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 és el nom que Adobe Systems dona a un conjunt d'ordres d'impressora (llenguatge) i funcions incloses en els seus productes de programari. La impressora ha estat dissenyada per ésser compatible amb el llenguatge PostScript 3. Això vol dir que la impressora reconeix les ordres PostScript 3 utilitzades en diferents programes d'aplicacions i que la impressora emula les funcions corresponents a les ordres.

La resta de marques comercials pertanyen als seus respectius propietaris.

© 2004 Lexmark International, Inc.

#### Tots els drets reservats.

#### DRETS DEL GOVERN DELS ESTATS UNITS

Aquest programari i la documentació adjunta facilitada sota aquest contracte són programari i documentació comercials desenvolupats únicament sota capital privat.

#### Declaració informativa d'adequació de la comissió federal de comunicacions (FCC)

Aquesta impressora s'ajusta als límits per a dispositius digitals de Classe B (sense cable de xarxa o organitzador de sortida d'alta capacitat instal-lat) i per a dispositius digitals de Classe A (amb cable de xarxa o organitzador de sortida d'alta capacitat instal-lat), segons l'apartat 15 de les Normes FCC. El funcionament està subjecte a les dues condicions següents:

(1) aquest dispositiu no pot provocar interferències nocives, i

(2) aquest dispositiu ha d'acceptar qualsevol interferència rebuda, incloses les interferències que poden provocar anomalies en el funcionament.

Qualsevol pregunta relacionada amb aquesta declaració heu de fer-la arribar a:

Director of Lexmark Technology & Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550 (859) 232-3000

Consulteu la documentació en línia, on hi trobareu més informació.

#### Informació de seguretat.

- Si el vostre producte no inclou aquest símbol , necessàriament ha de connectar-se a un endoll amb connexió a terra.
- **PRECAUCIÓ:** No configureu aquest producte ni efectueu cap connexió elèctrica o de cablejat elèctric o telefònic durant una tempesta elèctrica. El cable s'ha de connectar a un endoll proper al producte i de fàcil
- El cable s'ha de connectar a un endoir proper al producter de facil accessibilitat.
- Per a reparacions o operacions de manteniment no descrites a les instruccions de funcionament, adreceu-vos a un professional.
- Aquest producte ha estat dissenyat, avaluat i aprovat per complir estàndards estrictes de seguretat global amb la utilització de components específics de Lexmark. Els trets de seguretat d'alguna peça poden no ser sempre obvis. Lexmark no es fa responsable de l'ús d'altres peces de recanvi.
- Aquest producte utilitza un làser. PRECAUCIÓ: L'ús de controls, ajustaments o procediments diferents als descrits a les instruccions poden suposar l'exposició a radiacions perilloses.
- Aquest producte fa servir un procediment d'impressió que escalfa el material d'impressió i aquest escalfament pot fer que el material alliberi certes substàncies. Heu de llegir atentament l'apartat de les instruccions de funcionament on es parla de les directrius que s'han de seguir per tal de triar materials d'impressió que no alliberin substàncies perilloses.

#### Convencions

Nota: Una nota identifica quelcom que podria ajudar-vos.

**PRECAUCIÓ:** Una precaució identifica quelcom que podria provocar-vos danys personals.

Advertència: Una advertència identifica quelcom que podria fer malbé el programari o maquinari de la impressora.

#### Avís de sensibilitat estàtica



Advertència: Aquest símbol identifica els components sensibles a l'electricitat estàtica. No toqueu zones properes a aquests símbols sense abans tocar el marc metàl·lic de la impressora.

## Contingut

Pas 1:	Trieu la vostra configuració (impressora local o de xarxa)7
	Impressora local
	Impressora en xarxa
Pas 2:	Instal·leu controladors per a la impressió local
	Windows
	Macintosh
	UNIX/Linux
_	
Pas 3:	Desembaleu la impressora9
	Instal·leu una impressora polivalent
	Desembaleu-la
Pas 4	Configureu la impressora i les opcions de tractament del paper 10
i uo ii	Models d'impressora
	Configuració de la impressora
	Instal·leu un alimentador per a 2000 fulls
	Instal leu un alimentador per a 500 fulls 12
	Instal·leu la unitat dúplex 13
	Col·loqueu la impressora
	Instal·leu una ampliació de sortida
	Instal·leu una bústia de correu amb 5 safates
Pas 5.	Instal·leu els subministraments d'impressió
1 43 5.	Instal·leu els cartutxos d'impressió
	Col·logueu la plantilla del guadre de comandament
Pas 6:	Instal·leu targetes d'opció, de memòria i de microprogramari 19
	Traieu la coberta d'accés al tauler del sistema 20
	Instal·leu una targeta de memòria
	Instal·leu una targeta de microprogramari
	Instal·leu un disc dur
	Torneu a col·locar la coherta d'accés al tauler del sistema
	Eixeu l'etiqueta S'ha afegit una onció
Pas 7:	Carregueu paper
	Carregueu les safates per a 500 fulls 26
	Carregueu la safata per a 2000 fulls 27
	Carregueu l'alimentador polivalent 29
Pas 8.	Connecteu els cables i el cable elèctric 30
1 45 0.	Tipus de cable 30
	Connecteu els cables
Pas 9:	Verifiqueu la configuració de la impressora
	Imprimiu un full de paràmetres dels menús
	Imprimiu un full de configuració de la xarxa
	Imprimiu les pagines del menu Help [Ajuda]
Pas 10	Configureu per a TCP/IP
1 40 10	Assigned una adreca IP a la impressora 33
	Verifiqueu els paràmetres IP
	Configureu per a impressió estirada
Pas 11	Instal·leu controladors per a la impressió en xarxa
	Windows
	Macintosh
	UNIX/Linux
	NetWare

Contingut

Pas 12:	Altres fonts d'informació	. 39
	Consulteu i utilitzeu el CD de publicacions	. 39

Contingut

# Pas 1: Trieu la vostra configuració (impressora local o de xarxa)

Impressora local	Una impressora local es connecta a l'ordinador utilitzant un cable USB o paral·lel. La impressora local ha d'ésser utilitzada amb l'ordinador al que s'ha connectat. Si voleu connectar una impressora local, haureu d'instal·lar el controlador de la impressora al vostre ordinador abans de configurar-la.		
	Seguiu amb el Pas 2: "Instal·leu controladors per a la impressió local" a la pàgina 7.		
Impressora en xarxa	Una impressora en xarxa és una impressora connectada a una xarxa mitjançant un cable de xarxa (p. ex. Ethernet) o utilitzant un servidor. Si voleu connectar una impressora de xarxa, en primer lloc haureu de configurar la impressora en la xarxa i després instal·lar el controlador de la impressora.		
	Seguiu amb el Pas 3: "Desembaleu la impressora" a la pàgina 9.		

### Pas 2: Instal·leu controladors per a la impressió local

Un controlador d'impressora és un software que permet la comunicació de l'ordinador i la impressora.

El procediment per instal·lar controladors depèn del sistema operatiu que utilitzeu. Utilitzeu la taula següent per tal de trobar les instruccions d'instal·lació de controladors per al sistema operatiu que utilitzeu. Si us cal més informació, consulteu la documentació inclosa amb l'ordinador i el programari.

Sistema operatiu	Passeu a la pàgina
Windows	
Windows Server 2003, Windows 2000, Windows XP, Windows 98 SE, Windows Me, Windows NT 4.x	7
Windows 95 i Windows 98 (primera edició)	8
Impressió en sèrie	8
Macintosh	8
UNIX/Linux	9

Windows

**Nota:** La instal·lació d'un controlador personalitzat no substitueix el controlador del sistema. Es crea un objecte impressora separat que apareix a la carpeta Impressores. Alguns sistemes operatius del Windows ja inclouen un controlador d'impressora compatible amb aquesta impressora. Probablement la instal·lació serà automàtica a versions posteriors del Windows. Alguns controladors del sistema funcionen bé per a impressions senzilles, però inclouen menys funcionalitats que el nostre controlador personalitzat millorat.

Utilitzeu el CD de controladors inclòs amb la impressora per instal·lar el controlador d'impressora personalitzat i obtenir tots els trets i funcions millorades de la impressora.

Podeu descarregar paquets de programari de la pàgina web de Lexmark a **www.lexmark.com**.

#### *Utilització del Windows Server 2003, el Windows 2000, el Windows XP, el Windows 98 SE, el Windows Me i el Windows NT*

**Nota:** El sistema operatiu Windows NT no admet USB.

**Nota:** Alguns sistemes operatius del Windows demanen accés d'administrador per instal·lar controladors d'impressora a l'ordinador.

#### *Utilització del Windows 95 i el Windows 98 (primera edició)*

Impressió en sèrie

### Macintosh

#### Creeu una cua en el centre d'impressió (Macintosh OS X)

**Nota:** Un fitxer PPD proporciona informació detallada sobre les capacitats d'una impressora per a l'ordinador Macintosh. **1** Introduïu el CD de controladors.

Si el CD no s'executa automàticament, feu clic a **Inicia Executa** i, seguidament, escriviu D:\Setup.exe en el quadre de diàleg Executa.

- 2 Feu clic a Install Software [Instal·la el programari].
- 3 Feu clic a Printer and Software [Impressora i programari].
- 4 Feu clic a Agree [Accepto] si accepteu el contracte de llicència.
- 5 Seleccioneu Suggested [Suggerit] i, seguidament, feu clic a Next [Següent].

Suggerit és l'opció d'instal·lació per defecte per a la instal·lació d'una impressora local i una impressora de xarxa. Si voleu instal·lar utilitats, canviar paràmetres o personalitzar els controladors del dispositiu, seleccioneu **Custom** [Personalitzat] i seguiu les instruccions de la pantalla.

6 Seleccioneu Local Attached [Impressora local] i, seguidament, feu clic a Finish [Finalitza].

Potser passi una estona abans no es carreguin els controladors.

- 7 Tanqueu el CD de controladors.
- 8 Passeu a "Desembaleu la impressora" a la pàgina 9.

Consulteu la *Guia de l'usuari* del CD de publicacions on hi trobareu informació per instal·lar els controladors del Windows 95 i el Windows 98 (primera edició).

Per obtenir informació sobre la impressió en sèrie, consulteu la Guia de l'usuari del CD de publicacions.

Consulteu la *Guia de l'usuari* del CD de publicacions per obtenir informació sobre la instal·lació dels controladors per al Macintosh i per crear una icona d'impressora d'escriptori per al Macintosh 8.6÷9.x.

- 1 Instal·leu un fitxer PPD (descripció de la impressora PostScript) a l'ordinador.
  - a Introduïu el CD de controladors.
  - **b** Feu doble clic al paquet d'instal·lació de la vostra impressora.
  - **c** Feu clic a **Continue [Continua]** a la pantalla Welcome [Benvinguts] i torneu a fer-ho quan hagueu llegit el fitxer Readme [Llegiu-me].
  - **d** Feu clic a **Continue [Continua]** després de repassar el contracte de llicència i, seguidament, feu clic a **D'acord** per acceptar les condicions del contracte.
  - e Seleccioneu un destí i, seguidament, feu clic a Continue [Continua].
  - f Introduïu la vostra contrasenya i, seguidament, feu clic a OK [D'acord].
  - **g** A la pantalla Easy Install [Instal·lació senzilla], feu clic a **Install [Instal·la]**. Tot el programari necessari s'instal·la a l'ordinador.
  - h Feu clic a Close [Tanca] quan hagi finalitzat la instal·lació.
- 2 Obriu Finder, feu clic a Applications [Aplicacions] i, seguidament, a Utilities [Utilitats].
- **3** Feu doble clic a **Print Center [Centre d'impressió]** o a **Printer Setup Utility** [Utilitat de configuració de la impressora].

**Nota:** També trobareu un PPD per a la vostra impressora en un paquet de programari que podeu descarregar de la pàgina web de Lexmark a **www.lexmark.com**.

#### **UNIX/Linux**

**4** Seguiu les instruccions adequades:

*Si la vostra impressora connectada per USB apareix al llistat d'impressores,* podeu sortir del centre d'impressió o de la utilitat de configuració de la impressora. S'ha creat una cua per a la vostra impressora.

*Si la vostra impressora connectada per USB no consta al llistat d'impressores*, comproveu que el cable USB està ben connectat i que la impressora es troba encesa. Si la vostra impressora apareix al llistat d'impressores, podeu sortir del centre d'impressió o de la utilitat de configuració de la impressora.

**5** Quan hagueu instal·lat els controladors al vostre ordinador, podreu passar a configurar la impressora. Passeu a "Desembaleu la impressora" a la pàgina 9.

La impressió local s'admet a moltes plataformes UNIX i Linux, com Sun Solaris i Red Hat.

Els paquets de Sun Solaris i Linux es troben disponibles al CD de controladors i al lloc web de Lexmark: **www.lexmark.com**. La *Guia de l'usuari* de cada paquet inclou instruccions detallades per instal·lar i utilitzar les impressores Lexmark als entorns UNIX i Linux.

Tots els paquets de controladors d'impressora admeten la impressió local mitjançant una connexió paral·lela. El paquet de controladors per al Sun Solaris admet connexions USB per a aplicacions Sun Ray i estacions de treball Sun.

Visiteu la pàgina web de Lexmark a **www.lexmark.com** on hi trobareu un llistat complet de plataformes UNIX i Linux admeses.

Quan hagueu instal·lat els controladors al vostre ordinador, podreu passar a configurar la impressora. Passeu a "Desembaleu la impressora" a la pàgina 9.

### Pas 3: Desembaleu la impressora

# Instal·leu una impressora polivalent

Nota: Trobareu més informació a la pàgina web de Lexmark: www.lexmark.com/ multifunctionprinters.

Desembaleu-la

**PRECAUCIÓ:** La impressora pesa 47,7 kg. i calen un mínim de dues persones per aixecar-la amb seguretat.



Si heu comprat una impressora polivalent (MFP) que escaneja, copia i envia per fax, consulteu la documentació inclosa amb el dispositiu per comprovar si abans s'ha d'instal·lar mobiliari o cap altre maquinari.

- **1** Trieu un lloc per a la impressora:
  - Deixeu espai suficient per obrir les safates, cobertes i portes de la impressora, accedir a les opcions i garantir una ventilació adequada.
  - Busqueu l'entorn correcte:
    - una superfície ferma i anivellada
    - que no es trobi a prop de corrents directes d'aire condicionat, calefaccions o ventiladors
    - que no estigui sotmesa a temperatures, llum solar o humitats extremes o fluctuants
    - neta, seca i sense pols

**Nota:** Deixeu la impressora a la caixa fins que esteu preparats per instal·lar-la, busqueu algú que us ajudi a aixecar-la per les nanses (consulteu "Col·loqueu la impressora" a la pàgina 13).



2 Traieu tots els elements de la caixa, excepte la impressora.

Comproveu que teniu els següents elements:

- (1) Impressora amb una safata per a 500 fulls
- (2) Quatre cartutxos d'impressió (instal·lats prèviament)
- (3) Guia d'instal·lació amb un CD de publicacions
- (4) CD de controladors
- (5) Cable elèctric

Si us falta cap element o en trobeu algun fet malbé, consulteu la *Guia de l'usuari* del CD de publicacions on trobareu informació sobre com podeu posar-vos en contacte amb el servei d'assistència al client de Lexmark.

Deseu la caixa i els materials d'embalatge per si un cas us cal tornar a embalar la impressora.

# Pas 4: Configureu la impressora i les opcions de tractament del paper

### Models d'impressora



La vostra impressora està disponible en quatre models:

- Lexmark C760, C762—model bàsic
  - resolució de 1200 punts per polzada (ppp)
  - 128 MB de memòria estàndard
  - una safata per a 500 fulls
  - connectors USB i paral·lel
- Lexmark C760n, C762n—model per a xarxa
  - 128 MB de memòria estàndard
  - servidor d'impressió Ethernet 100BaseTx=100BaseTX instal·lat
  - connectors USB i paral·lel
- Lexmark C760dn, C762dn—model per a xarxa, també inclou:
  - unitat dúplex
- Lexmark C760dtn, C762dtn—model per a xarxa, també inclou:
  - unitat dúplex
  - un alimentador addicional per a 500 fulls
  - memòria:
    - C760dtn = 128MB de memòria estàndard
    - C762dtn = 256MB de memòria estàndard

Podeu adquirir opcions diferents per a la vostra impressora. No totes les opcions estan disponibles per a totes les impressores. Consulteu la pàgina web de Lexmark: **www.lexmark.com** on hi trobareu més informació.

Si heu comprat una impressora polivalent (MFP) que escaneja, copia i envia per fax, consulteu la documentació inclosa amb el dispositiu per comprovar si abans s'ha d'instal·lar mobiliari o cap altre maquinari. Trobareu més informació a la pàgina web de Lexmark: www.lexmark.com/multifunctionprinters.

Si heu comprat un organitzador per a la impressora, consulteu la documentació inclosa amb l'organitzador per obtenir més informació sobre com instal·lar-lo amb la impressora.

#### Configuració de la impressora

**Nota:** Comproveu que configureu els diferents elements en l'ordre especificat a la taula.

Si només heu comprat el model bàsic sense opcions, seguiu les instruccions de "Col·loqueu la impressora" a la pàgina 13.

Utilitzeu la taula següent per localitzar les instruccions que us calen per configurar la impressora i les opcions de tractament del paper que heu comprat.

Tema	Passeu a la pàgina
Instal·leu un alimentador per a 2000 fulls	11
Instal·leu un alimentador per a 500 fulls	12
Instal·leu la unitat dúplex	13
Col·loqueu la impressora	13
Instal·leu una ampliació de sortida	14
Instal·leu una bústia de correu amb 5 safates	15

# Instal·leu un alimentador per a 2000 fulls

Advertència: Si teniu una unitat dúplex opcional i un alimentador per a 2000 fulls, heu d'instal·lar un alimentador per a 500 fulls entre la unitat dúplex i l'alimentador per a 2000 fulls. La vostra impressora admet un alimentador opcional per a 2000 fulls.

- **1** Desembaleu l'alimentador per a 2000 fulls i traieu el material d'embalatge.
- 2 Col·loqueu l'alimentador al lloc triat per a la impressora.
- **3** Si voleu instal·lar un alimentador per a 500 fulls a sobre de l'alimentador per a 2000 fulls, col·loqueu les barres estabilitzadores:
  - a Col·loqueu les dues barres estabilitzadores a terra amb el cantó més estret cap amunt.
  - **b** Feu baixar l'alimentador per a 2000 fulls cap a les barres, assegurant-vos d'alinear els orificis de l'alimentador amb els de les barres.
  - **c** Cargoleu les barres i fixeu-les amb quatre cargols (dos per cada barra).
- **4** Si cal, ajusteu els quatre peus d'anivellament de sota de l'alimentador.
- 5 Seguiu amb "Instal·leu un alimentador per a 500 fulls" a la pàgina 12 o "Col·loqueu la impressora" a la pàgina 13.





Configureu la impressora i les opcions de tractament del paper

**Nota:** Més tard ja instal·lareu el cable elèctric de l'alimentador per a 2000 fulls.

# Instal·leu un alimentador per a 500 fulls

Advertència: Si teniu una unitat dúplex opcional i un alimentador per a 2000 fulls, heu d'instal·lar un alimentador per a 500 fulls entre la unitat dúplex i l'alimentador per a 2000 fulls.



La vostra impressora admet fins a tres alimentadors per a 500 fulls addicionals. Malgrat tot, si heu instal·lat un alimentador per a 2000 fulls, només podreu afegir un altre alimentador addicional per a 500 fulls.

- **1** Desembaleu l'alimentador per a 500 fulls i traieu el material d'embalatge.
- 2 Col·loqueu l'alimentador al lloc triat per a la impressora o instal·leu-lo a sobre d'un altre alimentador:
  - **a** Alineeu els orificis de l'alimentador per a 500 fulls amb les barres de posició de l'alimentador inferior.
  - **b** Feu baixar l'alimentador per a 500 fulls i col·loqueu-lo al seu lloc. Comproveu que ha quedat ben fixat sobre l'altre alimentador.
- **3** Si voleu instal·lar un alimentador per a 500 fulls a sobre de l'alimentador per a 2000 fulls, assegureu-los amb els cargols estabilitzadors:
  - **a** Introduïu els cargols pels orificis al costat de les barres de posició a l'alimentador per a 500 fulls.
  - **b** Colleu els cargols amb la mà.
    - Tot i que els hagueu introduït del tot, els cargols deixen un cert espai entre els alimentadors.
- 4 Instal·leu un altre alimentador per a 500 fulls o seguiu amb "Instal·leu la unitat dúplex" a la pàgina 13 o "Col·loqueu la impressora" a la pàgina 13.

### Instal·leu la unitat dúplex

Advertència: Si teniu una unitat dúplex opcional i un alimentador per a 2000 fulls, heu d'instal·lar un alimentador per a 500 fulls entre la unitat dúplex i l'alimentador per a 2000 fulls.



Col·loqueu la impressora

**PRECAUCIÓ:** La impressora pesa

persones per aixecar-la amb seguretat.

47,7 kg. i calen un mínim de dues

La vostra impressora admet una unitat dúplex opcional que us permet imprimir a les dues cares d'un full de paper.

- **1** Desembaleu la unitat dúplex i traieu el material d'embalatge.
- 2 Col·loqueu la unitat dúplex al lloc triat per a la impressora o instal·leu-la a sobre d'un alimentador per a 500 fulls:
  - **a** Alineeu les barres de posició de l'alimentador amb els orificis de la unitat dúplex.
  - **b** Feu baixar la unitat dúplex i col·loqueu-la al seu lloc. Comproveu que ha quedat ben fixada sobre l'altre alimentador.
- **3** Seguiu amb "Col·loqueu la impressora" a la pàgina 13.

Si ja heu triat la ubicació de la impressora i instal·lat els alimentadors o la unitat dúplex opcionals, podeu col·locar la impressora al seu lloc.

 Busqueu algú que us ajudi a aixecar la impressora i treure-la de la caixa. Utilitzeu les nanses de la part del davant i del darrere de la impressora.







2 Busqueu algú que us ajudi a col·locar la impressora al lloc que heu triat.

Si us disposeu a instal·lar la impressora a sobre d'un alimentador opcional o una unitat dúplex, alineeu les barres de posició de l'opció amb els orificis de la impressora. Comproveu que la impressora ha quedat ben fixada sobre l'opció.

- **3** Traieu qualsevol tipus de cinta adhesiva o material d'embalatge de la part exterior de la impressora.
- 4 Si heu comprat una ampliació de sortida o una bústia de correu, seguiu amb aquest capítol.

Si no, passeu al Pas 5: "Instal·leu els subministraments d'impressió" a la pàgina 16.

#### Instal·leu una ampliació de sortida

**Nota:** Quan desembaleu l'ampliació de sortida, instal·leu-la immediatament. Si no ho feu, els cantells de les abraçadores de muntatge podrien fer malbé la taula o els teixits.

**Advertència:** La safata de l'ampliació de sortida s'ha dissenyat per suportar només el pes del material d'impressió. No la utilitzeu com a prestatge, un pes excessiu pot fer que es separi de l'ampliació de sortida. La vostra impressora admet una ampliació de sortida opcional que us permet apilar fins a 650 fulls a una safata.

- 1 Desembaleu l'ampliació de sortida i traieu el material d'embalatge.
- 2 Traieu la coberta superior de la impressora.
- **3** Alineeu les abraçadores de muntatge de la part de sota de l'ampliació de sortida amb les ranures que trobareu a la part superior de la impressora.
- 4 Feu baixar l'ampliació de sortida i col·loqueu-la al seu lloc.





Configureu la impressora i les opcions de tractament del paper

- 5 Fixeu la coberta superior de la impressora a l'ampliació de sortida.
- 6 Fixeu la barra petjapapers de l'ampliació de sortida a la coberta superior.
- 7 Passeu al Pas 5: "Instal·leu els subministraments d'impressió" a la pàgina 16.





# Instal·leu una bústia de correu amb 5 safates

**Nota:** Quan desembaleu la bústia de correu, instal·leu-la immediatament. Si no ho feu, els cantells de les abraçadores de muntatge podrien fer malbé la taula o els teixits.

**Advertència:** La bústia de correu s'ha dissenyat per suportar només el pes del material d'impressió. No la utilitzeu com a prestatge, un pes excessiu pot ferla malbé. La vostra impressora admet una bústia de correu amb 5 safates que us permet classificar i apilar fins a 500 fulls.

- 1 Desembaleu la bústia de correu i traieu el material d'embalatge.
- 2 Traieu la coberta superior de la impressora.
- **3** Alineeu les abraçadores de muntatge de la part de sota de la bústia de correu amb les ranures que trobareu a la part superior de la impressora.
- 4 Feu baixar la bústia de correu i col·loqueu-la al seu lloc.





Configureu la impressora i les opcions de tractament del paper

- 5 Fixeu la coberta superior de la impressora a la bústia de correu.
- 6 Fixeu la barra petjapapers de la bústia de correu a la coberta superior.





# Pas 5: Instal·leu els subministraments d'impressió

**Advertència:** Assegureu-vos de treure tot el material d'embalatge o es podria espatllar la impressora.

Aquest pas descriu com preparar els cartutxos d'impressió i treure els materials d'embalatge que hi ha dins la impressora.

# Instal·leu els cartutxos d'impressió

- **1** Obriu la coberta frontal de la impressora.
- 2 Traieu el material d'embalatge que hi ha a sobre dels cartutxos.





Instal·leu els subministraments d'impressió



Advertència: No toqueu la cinta de la unitat de transferència d'imatges amb els dits.

- **3** Traieu els cartutxos d'impressió. Per a cada cartutx:
  - **a** Estireu-lo lleugerament per la nansa.
  - **b** Estireu i traieu el cartutx i utilitzeu l'agafador per treure'l de les guies.
  - **C** Col·loqueu el cartutx dret sobre una superfície sòlida, plana i neta.

- 4 Traieu el material d'embalatge de la cinta de la unitat de transferència d'imatges:
  - **a** Agafeu el destesador situat al costat dret de l'interior de la màquina.
  - **b** Aixequeu el destesador i el full adjunt amb compte però amb força i traieulos de la impressora.



- **5** Torneu a instal·lar els cartutxos d'impressió. Per a cada cartutx:
  - **a** Gireu el cartutx de forma que l'agafador quedi a la part de sota.
  - **b** Traieu el material d'embalatge vermell de plàstic del tambor fotoconductor. Llenceu els materials d'embalatge.



**Advertència:** Si no traieu tot el material d'embalatge dels cartutxos d'impressió, podeu fer malbé la impressora.

**Advertència:** No toqueu el tambor fotoconductor de la part inferior del cartutx d'impressió.

- **C** Gireu el cartutx de forma que l'agafador quedi a la part de sobre.
- **d** Feu girar el cartutx en totes direccions per distribuir el tòner.
- **e** Sosteniu el cartutx d'impressió per l'agafador i deixeu descansar els graons del cartutx tal com es veu a la figura.

Assegureu-vos que feu coincidir el color del cartutx amb l'etiqueta de color de la impressora.





- f Feu lliscar el cartutx fins al màxim.El cartutx baixa i es col·loca al seu lloc.
- **Advertència:** Si la coberta frontal no es tanca del tot, torneu a obrir-la i premeu amb força els cartutxos per assegurar-vos que estan ben col·locats.
- 6 Tanqueu la coberta frontal.





Instal·leu els subministraments d'impressió

#### Col·loqueu la plantilla del quadre de comandament



Si l'anglès no és el vostre idioma, recordeu que la impressora inclou una plantilla adhesiva per al quadre de comandament, col·loqueu la plantilla apropiada amb els noms dels botons traduïts:

- **1** Busqueu la plantilla inclosa amb la impressora.
- 2 Desenganxeu el paper protector del darrere de la plantilla.
- **3** Alineeu els orificis de la plantilla amb els botons del quadre de comandament i enganxeu-la al lloc adequat.
- 4 Desenganxeu el paper protector del davant de la plantilla.

A la *Guia de l'usuari* del CD de publicacions hi trobareu instruccions per a modificar l'idioma del text visualitzat al quadre de comandament.

#### Què faig ara?

Tasca	Passeu a la pàgina
Instal·leu targetes d'opció, de memòria i de microprogramari	19
Carregueu paper	26

### Pas 6: Instal·leu targetes d'opció, de memòria i de microprogramari

Si no teniu cap targeta d'opció, de memòria o de microprogramari, salteu-vos aquest pas i aneu al Pas 7: "Carregueu paper" a la pàgina 26.

Podeu personalitzar la capacitat de la memòria i la connectivitat de la vostra impressora afegint-hi targetes opcionals.

Les instruccions d'aquest apartat us ajudaran a instal·lar qualsevol dels següents elements:

- Targetes de memòria
- memòria de la impressora
- Targetes de microprogramari
  - funcionalitat addicional
  - prestacions per a Internet
  - memòria flash
- Targetes d'opció
  - disc dur amb targeta adaptadora
  - servidors interns d'impressió MarkNet<sup>™</sup> (també anomenats adaptadors interns de xarxa o INA)
  - targeta d'interfície sèrie
  - targeta d'interfície paral·lela 1284-B

Advertència: Si instal·leu targetes d'opció o de memòria després de la instal·lació inicial de la impressora, apagueu la impressora i desendolleu el cable elèctric abans de seguir.

**Nota:** Necessiteu un tornavís petit d'estrella per extreure la coberta d'accés al tauler del sistema i per instal·lar algunes targetes.

# Traieu la coberta d'accés al tauler del sistema

- 1 Localitzeu la coberta d'accés del darrere de la impressora.
- 2 Traieu els quatre cargols de la coberta d'accés (dos a la part superior i dos a la part inferior).
- 3 Traieu la coberta d'accés.
- 4 Utilitzeu la figura per localitzar el connector per a la targeta que voleu instal·lar.





5 Utilitzeu la taula següent per trobar les instruccions apropiades.

Per instal·lar	Passeu a la pàgina
Targeta de memòria	21
Targeta de microprogramari	22
Disc dur	23
Targeta d'opció	24

# Instal·leu una targeta de memòria

**Nota:** Algunes opcions de memòria ofertes per a altres impressores Lexmark no poden utilitzar-se amb la vostra impressora. Consulteu la *Guia de l'usuari* del CD de publicacions on hi trobareu les especificacions de la memòria.

Advertència: Les targetes de memòria es fan malbé fàcilment amb l'electricitat estàtica. Toqueu quelcom metàl·lic de la impressora abans de tocar-ne una.



Seguiu les instruccions d'aquest apartat per instal·lar una targeta de memòria. Les targetes de memòria han de tenir connectors de 168 clavilles.

- 1 Traieu la coberta d'accés al tauler del sistema (consulteu la pàgina 20).
- 2 Desembaleu la targeta de memòria.No toqueu els punts de connexió del marge de la targeta. Deseu l'embalatge.
- 3 Obriu del tot els pestells de cada extrem del connector de memòria.
- 4 Alineeu les osques de la part inferior de la targeta amb les del connector.
- **5** Inseriu la targeta totalment dins el connector fins que sentiu com els pestells dels extrems del connector es *col·loquen al seu lloc*.

Cal una mica de força per fixar correctament la targeta.

**6** Comproveu que cada pestell s'ajusta a l'osca de l'extrem de la targeta.

#### Què faig ara?

Tasca	Passeu a la pàgina
Instal·leu una targeta de microprogramari	22
Instal·leu un disc dur	23
Instal·leu una targeta d'opció	24
Torneu a col·locar la coberta d'accés al tauler del sistema	25

# Instal·leu una targeta de microprogramari

**Nota:** Algunes opcions de memòria flash ofertes per a altres impressores Lexmark no poden utilitzar-se amb la vostra impressora.

Advertència: Les targetes de microprogramari i de memòria flash es fan malbé fàcilment amb l'electricitat estàtica. Toqueu quelcom metàl·lic de la impressora abans de tocar una targeta. Seguiu les instruccions d'aquest apartat per instal·lar una targeta de microprogramari o una targeta de memòria flash.

Només s'admet una targeta de cada tipus.

- 1 Traieu la coberta d'accés al tauler del sistema (consulteu la pàgina 20).
- **2** Desembaleu la targeta.

No toqueu les clavilles metàl·liques de la part inferior de la targeta. Deseu l'embalatge.

- **3** Mentre sosteniu la targeta pels extrems, alineeu les clavilles de la targeta amb els orificis del tauler del sistema.
- 4 Premeu la targeta i col·loqueu-la al seu lloc.

Tota la longitud del connector de la targeta ha d'estar en contacte amb el tauler del sistema.

Aneu en compte de no fer malbé els connectors de la targeta.





#### Què faig ara?

Tasca	Passeu a la pàgina
Instal·leu un disc dur	23
Instal·leu una targeta d'opció	24
Torneu a col·locar la coberta d'accés al tauler del sistema	25

### Instal·leu un disc dur

**Advertència:** Els discos durs es fan malbé fàcilment amb l'electricitat estàtica. Toqueu quelcom metàl·lic de la impressora abans de tocar un disc. Seguiu les instruccions d'aquest apartat per instal·lar un disc dur opcional. Necessitareu un tornavís petit d'estrella per instal·lar el disc dur a la placa de muntatge.

Si heu instal·lat una targeta d'opció, potser haureu de treure-la abans d'instal·lar el disc dur.

- 1 Traieu la coberta d'accés al tauler del sistema (consulteu la pàgina 20).
- 2 Traieu la placa de muntatge, el disc dur, el cable de cinta i els cargols d'unió de l'embalatge.
- **3** Alineeu el connector del cable de cinta amb les clavilles del connector al disc dur.
- 4 Connecteu el cable de cinta al disc dur.
- **5** Alineeu els orificis dels cargols de la placa de muntatge amb els orificis del disc dur.
- 6 Fixeu la placa de muntatge al disc dur amb els cargols.





- 7 Premeu el connector del cable de cinta dins el connector del tauler del sistema.
- 8 Tombeu el disc dur i premeu els tres blocs de la placa de muntatge dins els orificis del tauler del sistema. Sentireu com el disc dur *es col·loca* al seu lloc.





#### Què faig ara?

Tasca	Passeu a la pàgina
Instal·leu una targeta d'opció	24
Torneu a col·locar la coberta d'accés al tauler del sistema	25

#### Instal·leu una targeta d'opció

La vostra impressora inclou una ranura d'ampliació per a targetes que admet diferents targetes d'opció. A la taula següent es descriu la seva funció.

Targeta	Funció
Servidor d'impressió intern MarkNet	Afegeix un port Ethernet o Token-Ring perquè pugueu connectar la impressora a una xarxa.
Targeta d'interfície paral·lela 1284-B	Afegeix un port paral·lel.
Targeta d'interfície sèrie	Afegeix un port paral·lel.

**Nota:** Els models per a xarxa inclouen un servidor d'impressió Ethernet ja instal·lat.

**Advertència:** Les targetes d'opció es fan malbé fàcilment amb l'electricitat estàtica. Toqueu quelcom metàl·lic de la impressora abans de tocar una targeta d'opció. Necessitareu un tornavís petit d'estrella per instal·lar aquestes opcions.

- 1 Traieu la coberta d'accés al tauler del sistema (consulteu la pàgina 20).
- 2 Traieu el cargol de la placa metàl·lica que tapa la ranura del connector, aixequeu-la i traieu-la.

Deseu el cargol.

3 Desembaleu la targeta d'opció.

Deseu els materials d'embalatge.

4 Alineeu el connector de la targeta d'opció amb el connector del tauler del sistema.

Els connectors de cable del costat de la targeta d'opció han d'entrar a la ranura del connector.

- **5** Feu entrar la targeta d'opció dins del connector de la targeta d'opció.
- 6 Fixeu la targeta al tauler del sistema amb el cargol.





# Torneu a col·locar la coberta d'accés al tauler del sistema



# Fixeu l'etiqueta S'ha afegit una opció

Quan hagueu acabat d'instal·lar targetes al tauler del sistema de la impressora, torneu a col·locar la coberta d'accés al tauler del sistema.

- **1** Alineeu les ranures de la part superior de la coberta d'accés amb els cargols que hi ha prop de la part superior de la impressora.
- 2 Feu lliscar la coberta cap amunt sota el cantell superior de la coberta fins al màxim i cargoleu els cargols a la part superior de la impressora.
- **3** Inseriu i colleu els quatre cargols a sota de la coberta.

Si heu instal·lat una targeta de microprogramari a la vostra impressora, consulteu l'apartat següent on hi trobareu més informació sobre com col·locar l'etiqueta que indica que s'ha afegit una opció.

L'etiqueta S'ha afegit una opció adverteix al personal de servei que s'han instal·lat opcions addicionals a la impressora.

Per col·locar l'etiqueta:

- **1** Traieu el paper del darrere de l'etiqueta.
- 2 Col·loqueu l'etiqueta a la impressora, al costat de l'etiqueta amb el model de la impressora i el número de sèrie.



# Pas 7: Carregueu paper

**Nota:** Si carregueu material especialitzat, com ara transparències o cartolines, consulteu la *Guia de l'usuari* al CD de publicacions. A la taula següent hi trobareu els números de les pàgines on hi ha les instruccions per a carregar paper a les safates estàndard i opcionals i per a l'alimentador polivalent.

Origen	Mides de paper admeses	Tipus de paper admesos	Capacitat	Passeu a la pàgina
Safates per a 500 fulls	Carta, A4, A5, legal, executiu, JIS B5, foli <sup>a</sup> , paper oficial <sup>a</sup> , universal <sup>b,c</sup>	Paper, transparències, etiquetes, cartolines	<ul> <li>500 fulls de paper<sup>e</sup> de 20 lliures</li> <li>350 transparències<sup>e</sup></li> <li>200 fulls d'etiquetes o cartolines<sup>d,e</sup></li> </ul>	26
Safata per a 2000 fulls	Carta, A4, A5, legal, executiu, JIS B5	Paper	• 2000 fulls de paper <sup>e</sup> de 20 lliures	27
Alimentador polivalent	Carta, A4, A5, legal, executiu, JIS B5, foli, paper oficial, universal <sup>D,C</sup>	Paper, transparències, etiquetes, cartolines	<ul> <li>100 fulls de paper<sup>e</sup> de 20 lliures</li> <li>75 transparències<sup>e</sup></li> <li>40 fulls d'etiquetes o cartolines<sup>d,e</sup></li> </ul>	29
	73/4, 9, 10, DL, C5, B5, altres <sup>f</sup>	Sobres	10 sobres	

<sup>a</sup> Admesos com a paper seleccionat amb el sensor de la mida de la safata inactiu a les safates apropiades.

<sup>b</sup> Si es selecciona, el full pren el format de 215,9 x 355,6 mm, llevat que s'especifiqui el contrari.

<sup>c</sup> Carregueu els materials estrets amb l'extrem llarg en la direcció d'alimentació (vertical).

<sup>d</sup> Si imprimiu grans quantitats d'etiquetes o altres materials especialitzats setinats, hauríeu de comprar un kit d'actualització del lubrificador. Per obtenir més informació, poseu-vos en contacte amb el vostre representant de Lexmark.

<sup>e</sup> La capacitat varia segons el pes i l'estructura dels materials. Consulteu la *Guia de l'usuari* on hi trobareu més informació.

<sup>f</sup> Les mides poden anar de 98,4 x 62 mm a 176 x 250 mm.

# Carregueu les safates per a 500 fulls

Advertència: No traieu mai les safates mentre s'imprimeix una tasca. Podeu fer malbé la safata o la impressora. Seguiu aquestes instruccions per carregar qualsevol de les safates per a 500 fulls.

- 1 Traieu la safata de la impressora i col·loqueu-la a un lloc pla i anivellat.
- 2 Premeu la palanca de la guia frontal i desplaceu la guia cap al davant de la safata.
- **3** Premeu la palanca de la guia lateral i desplaceu la guia cap a la posició correcta segons la mida del paper que esteu carregant.

Les icones de la part del darrere de la safata indiquen les mides del paper.

4 Doblegueu el plec de fulls endavant i enrere per separar-los i feu-los córrer. No doblegueu ni arrugueu el paper. Poseu tots els marges a nivell, picant sobre una superfície plana.





5 Col·loqueu el paper contra la cantonada esquerra del darrere de la safata, amb la cara d'impressió cap avall.

No carregueu paper doblegat o arrugat.

- 6 Premeu la palanca de la guia frontal i desplaceu la guia fins que toqui totalment la pila del paper.
- 7 Torneu a instal·lar la safata.

Comproveu que la safata s'introdueix completament dins la impressora.





# Carregueu la safata per a 2000 fulls

Seguiu aquestes instruccions per carregar una safata per a 2000 fulls. *No carregueu cap material d'impressió que no sigui paper a la safata per a 2000 fulls.* Consulteu la taula de la pàgina 26 per obtenir informació sobre el tipus i la mida del paper.

- 1 Estireu i obriu la safata.
- 2 Premeu la palanca de la guia lateral, aixequeu la guia i col·loqueu-la a la ranura correcta segons la mida del paper que esteu carregant.





- **3** Premeu la palanca de la guia lateral i desplaceu la guia cap a la posició correcta segons la mida del paper que esteu carregant.
- **4** Feu lliscar el suport inferior cap al davant de la safata fins que toqui la guia frontal.





- 5 Doblegueu el plec de fulls endavant i enrere per separar-los i feu-los córrer. No doblegueu ni arrugueu el paper. Poseu tots els marges a nivell, picant sobre una superfície plana.
- 6 Col·loqueu el paper contra la cantonada esquerra del darrere de la safata, amb la cara d'impressió cap avall.

No carregueu paper doblegat ni arrugat.

7 Tanqueu la safata.

Comproveu que la safata s'introdueix completament dins la impressora.



Nota: No sobrepasseu l'indicador

excessivament la safata, podeu tenir

embussos.

d'altura màxima de la pila. Si carregueu



# Carregueu l'alimentador polivalent

Podeu utilitzar l'alimentador polivalent d'aquestes dues formes:

- Safata de paper: en aquest cas, podeu carregar paper a l'alimentador amb la intenció de deixar el material a l'alimentador.
- Alimentador de desviació manual: en aquest cas, envieu una tasca d'impressió a l'alimentador especificant el tipus i mida del material des de l'ordinador. La impressora us indicarà que carregueu el paper apropiat o el material especialitzat abans de començar a imprimir.

Seguiu aquestes instruccions per carregar l'alimentador polivalent.

- **1** Obriu l'alimentador polivalent.
- 2 Premeu la palanca de la guia del paper i desplaceu la guia cap al davant de la impressora.





3 Doblegueu el plec de fulls endavant i enrere per separar-los i feu-los córrer.

No doblegueu ni arrugueu el paper o el material especialitzat. Poseu tots els marges a nivell, picant sobre una superfície plana.

- 4 Organitzeu la pila de papers o de material especialitzat correctament segons la mida, el tipus i el mètode d'impressió que esteu utilitzant.
- 5 Col·loqueu el paper o material especialitzat, amb la cara d'impressió cap amunt, contra el marge esquerre de l'alimentador polivalent i feu-lo entrar fins al màxim.
  - No forceu el paper ni el material especialitzat.
- 6 Premeu la palanca de la guia del paper i desplaceu la guia fins que toqui lleugerament la pila del paper.







**Nota:** No sobrepasseu l'indicador d'altura màxima de la pila. Si carregueu excessivament l'alimentador, podeu tenir embussos.

# Pas 8: Connecteu els cables i el cable elèctric

**PRECAUCIÓ:** No connecteu o desconnecteu un port de comunicacions, un teleport o qualsevol altre connector durant una tempesta elèctrica.

### Tipus de cable

Podeu connectar la impressora a una xarxa o directament a un ordinador com a impressora local.

	Local		
USB	Paral·lel	Sèrie	Ethernet
Tots els models tenen un port USB de forma estàndard. Els sistemes operatius Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 admeten connexions USB. Alguns ordinadors UNIX, Linux i Macintosh també admeten les connexions USB. Consulteu la documentació del sistema operatiu del vostre ordinador per veure si el vostre sistema admet l'USB. Un port USB necessita un cable USB, com la referència 12A2405 (2 m) de Lexmark. Heu de fer coincidir el símbol USB del cable amb el símbol USB de la impressora.	El model bàsic inclou un port paral·lel de forma estàndard i els models de xarxa l'inclouen en una targeta d'opció. Consulteu "Instal·leu una targeta d'opció" a la pàgina 24 on hi trobareu més informació. Si heu instal·lat una targeta d'interfície paral·lela opcional a qualsevol model de xarxa, necessiteu un cable paral·lel 1284 A-C, com ara la referència 11K4078 de Lexmark (1,8 m).	Si heu instal·lat una targeta d'interfície sèrie opcional, podeu connectar la impressora localment amb un cable sèrie. A la impressió en sèrie les dades es transfereixen per bits, d'un en un. Tot i que la impressió sèrie sol ésser més lenta que la paral·lela, és l'opció preferida quan hi ha molta distància entre la impressora i l'ordinador o quan no es disposa d'una interfície paral·lela. Per al port sèrie es necessita un cable sèrie compatible, com la referència 1038693 (15 m) de Lexmark.	El model de xarxa inclou un port 10BaseT/100BaseTX Fast Ethernet de forma estàndard. Connecteu la impressora a una boca de connexió o concentrador LAN utilitzant els cables estàndard compatibles amb la vostra xarxa. La impressora s'ajusta automàticament a la velocitat de la xarxa.

La fibra òptica és un tipus d'Ethernet, però utilitza cables diferents. Hi ha diversos ports Ethernet de fibra òptica a les targetes opcionals del servidor d'impressió MarkNet opcional que podeu instal·lar a la impressora. Si heu comprat una targeta opcional de fibra òptica, consulteu "Instal·leu una targeta d'opció" a la pàgina 24 on trobareu les instruccions per al maquinari.

**Opcions sense cable 802.11b:** la vostra impressora pot convertir-se en una xarxa sense cables utilitzant un adaptador d'impressió sense cable 802.11b opcional. Aquest adaptador és un maquinari que es connecta al port Ethernet de la impressora. Si heu comprat aquest adaptador per a la vostra impressora, consulteu la documentació que s'inclou amb l'adaptador on trobareu les instruccions d'instal·lació i configuració.

### Connecteu els cables



**Nota:** No totes les connexions estan disponibles a la vostra impressora. La disponibilitat de connexió depèn del vostre model d'impressora i de les opcions. 1 Connecteu la impressora a l'ordinador utilitzant el cable apropiat per a la vostra configuració.

No totes les connexions estan disponibles a la vostra impressora. La disponibilitat de connexió depèn del vostre model d'impressora i de les opcions.

- Connecteu la impressora a l'ordinador utilitzant un cable USB.
- Connecteu la impressora a l'ordinador utilitzant un cable paral·lel.
- Connecteu la impressora a l'ordinador utilitzant un cable sèrie.





2 Endolleu un extrem del cable elèctric de la impressora a l'endoll del darrera de la impressora i l'altre extrem a un endoll de connexió a terra.

Si heu instal·lat un alimentador opcional per a 2000 fulls, endolleu el cable elèctric de la impressora al darrere de l'alimentador i el cable de l'alimentador a un endoll de connexió a terra.

**3** Engegueu la impressora.

Un cop finalitzades les proves internes de la impressora, apareix el missatge **Ready** [Llesta] que indica que la impressora està preparada per rebre tasques.

Si apareix Setup Required Press Go [Cal configurar-la, premeu Endavant] enlloc del missatge Ready [Llesta], comproveu que heu tret tots els materials d'impressió. Consulteu "Instal·leu els subministraments d'impressió" a la pàgina 16 on hi trobareu més instruccions. Premeu **Go [Endavant]** per esborrar el missatge Setup Required [Cal configurar-la].

Si apareix Remove Cartridge and ITU Packaging [Traieu el cartutx i l'embalatge d'ITU] enlloc del missatge Ready [Llesta], comproveu que heu tret tots els materials d'embalatge. Consulteu "Instal·leu els subministraments d'impressió" a la pàgina 16 on hi trobareu més instruccions. Premeu **Go [Endavant]** per esborrar el missatge Setup Required [Cal configurar-la].

Si vegeu un missatge a la pantalla que no sigui Ready [Llesta] a la pantalla, consulteu la *Guia de l'usuari* del CD de publicacions on trobareu instruccions per esborrar el missatge. Busqueu informació si no enteneu els missatges de la impressora.

4 Passeu a "Instal·leu controladors per a la impressió local" a la pàgina 7.

Si heu connectat un cable sèrie, obriu el CD de controladors i feu clic a **View Documentation [Consulteu documentació]** per obtenir instruccions sobre com configurar la impressora per a la impressió sèrie.

- 5 Engegueu l'ordinador i els altres perifèrics.
- 6 Seguiu amb "Verifiqueu la configuració de la impressora" a la pàgina 31.

# Pas 9: Verifiqueu la configuració de la impressora

**Nota:** També és un moment idoni per imprimir les pàgines del menú Help [Ajuda] i la informació per resoldre embussos. Consulteu "Imprimiu les pàgines del menú Help [Ajuda]" a la pàgina 32.

#### Imprimiu un full de paràmetres dels menús

Per verificar la configuració de la impressora, heu d'imprimir les pàgines de paràmetres dels menús. A les pàgines de paràmetres dels menús hi trobareu totes les opcions que heu comprat o heu instal·lat. Si no hi consta algun tret o opció, heu de verificar la instal·lació.

La pàgina de configuració de la xarxa inclou informació necessària per connectar la impressora a una xarxa.

Imprimiu el full de paràmetres dels menús per veure els paràmetres per defecte de la impressora i per verificar que les opcions de la impressora estan ben instal·lades.

**Nota:** Per obtenir més informació sobre l'ús del quadre de comandament de la impressora i la modificació dels paràmetres dels menús, consulteu la *Guia de l'usuari* del CD de publicacions.



# Imprimiu un full de configuració de la xarxa

**Nota:** Si s'ha instal·lat un servidor d'impressió MarkNet opcional, veureu Print Netl Setup [Imprimeix configuració xarxa1] a la pantalla.

- 1 Comproveu que la impressora està encesa.
- 2 Premeu Menu [Menú] fins que aparegui Utilities Menu [Menú d'utilitats] i, seguidament, premeu Select [Selecciona].
- **3** Premeu **Menu [Menú]** fins que aparegui **Print Menus [Imprimeix menús]** i, seguidament, premeu **Select [Selecciona]** per imprimir el full.

Apareix el missatge Printing Menus Settings [Impressió dels paràmetres dels menús] en pantalla.

**4** Comproveu que les opcions instal·lades apareixen al llistat sota l'apartat "Installed Features" [Funcions instal·lades].

Si alguna de les opcions instal·lades no apareix al full, apagueu la impressora, desendolleu el cable elèctric i torneu a instal·lar l'opció pertinent.

- **5** Comproveu que la quantitat de memòria instal·lada apareix correctament sota l'apartat "Printer information" [Informació de la impressora].
- 6 Comproveu que les safates del paper s'han configurat segons les mides i tipus de paper carregats.

Si la impressora està connectada a una xarxa, imprimiu una pàgina de configuració de la xarxa per verificar la connexió de la xarxa. Aquest full també proporciona informació important que us ajudarà a configurar la impressió en xarxa.

- 1 Comproveu que la impressora està encesa.
- 2 Premeu Menu [Menú] fins que aparegui Utilities Menu [Menú d'utilitats] i, seguidament, premeu Select [Selecciona].
- 3 Premeu Menu [Menú] fins que aparegui Print Net Setup [Imprimeix configuració de la xarxa] i, seguidament, premeu Select [Selecciona]. S'imprimeix el full de configuració de la xarxa i la impressora torna a l'estat de Ready [Llesta].
- 4 Consulteu el primer apartat del full de configuració de la xarxa i confirmeu que l'estat és "Connected" [Connectat].

Si l'estat és "Not Connected" [No connectat], és possible que la connexió a la LAN no sigui activa o que el cable de la xarxa no funcioni correctament. Poseuvos en contacte amb l'administrador de la xarxa per buscar una solució i torneu a imprimir un altre full de configuració de la xarxa per comprovar que esteu connectat a la xarxa.

Al CD de publicacions inclòs amb la documentació de la impressora hi trobareu informació sobre la utilització de la impressora i la resolució d'embussos. També es guarda a la memòria de la impressora.

Us recomanem que imprimiu aquesta informació i la deseu en un lloc adequat proper a la impressora.

Per imprimir la informació del menú Help [Ajuda] que hi ha al CD:

- 1 Inicieu el CD.
- 2 Feu clic a les pàgines del menú Help [Ajuda].
- **3** Imprimiu els documents.

Per imprimir els fulls del menú Help [Ajuda] de la impressora:

- 1 Comproveu que la impressora està encesa.
- 2 En el quadre de comandament, premeu **Menu [Menú]** fins que aparegui Help Menu [Menú Ajuda] i, seguidament, premeu Select [Selecciona].
- **3** Premeu **Menu [Menú]** fins que vegeu el tema que voleu imprimir i, seguidament, premeu **Select [Selecciona]**.

Verifiqueu la configuració de la impressora

#### Imprimiu les pàgines del menú Help [Ajuda]

## Pas 10: Configureu per a TCP/IP

#### Assigneu una adreça IP a la impressora

Si a la vostra xarxa disposeu de TCP/IP, us recomanem que assigneu una adreça IP a la impressora.

*Si la vostra xarxa utilitza DHCP,* s'assigna automàticament una adreça IP després de connectar el cable de xarxa a la impressora.

- **1** Busqueu l'adreça sota la capçalera "TCP/IP" del full de configuració de la xarxa imprès a "Imprimiu un full de configuració de la xarxa" a la pàgina 32.
- 2 Passeu a l'apartat "Verifiqueu els paràmetres IP" a la pàgina 33 i comenceu amb el pas 2.

*Si la vostra xarxa no utilitza DHCP*, haureu d'assignar manualment una adreça IP a la impressora.

Una de les formes més senzilles és utilitzar el quadre de comandament:

- 1 Premeu Menu [Menú] fins que aparegui Network Menu [Menú de xarxa] i, seguidament, premeu Select [Selecciona].
- 2 Premeu Menu [Menú] fins que aparegui Standard Network [Xarxa estàndard] i, seguidament, premeu Select [Selecciona].

L'opció Standard Network [Xarxa estàndar] apareix si heu comprat una impressora amb un port de xarxa al tauler del sistema. Si teniu instal·lat un servidor d'impressió MarkNet a la targeta d'opció, hi apareix Network Option 1 [Opció de xarxa 1].

- **3** Premeu **Menu [Menú]** fins que vegeu Std Net Setup [Configuració xarxa estàndard] (0 Network 1 Setup [Configuració xarxa 1]) i, seguidament, premeu **Select [Selecciona]**.
- 4 Premeu Menu [Menú] fins que vegeu TCP/IP i, seguidament, premeu Select [Selecciona].
- 5 Premeu Menu [Menú] fins que vegeu Set IP Address [Configureu adreça IP] i, seguidament, premeu Select [Selecciona].
- 6 Canvieu l'adreça prement Menu [Menú] per augmentar o reduir els números. Premeu Select [Selecciona] per passar al següent segment. Quan acabeu, premeu Select [Selecciona].

Apareix breument el missatge Saved [Desat].

- 7 Premeu Menu [Menú] fins que aparegui Set IP Netmask [Configureu màscara IP] i premeu Select [Selecciona].
- 8 Repetiu el pas 6 per configurar la màscara de xarxa IP.
- 9 Premeu Menu [Menú] fins que aparegui Set IP Gateway [Configureu porta d'enllaç IP] i premeu Select [Selecciona].
- **10** Repetiu el pas 6 per configurar la porta d'enllaç IP.
- 11 Quan acabeu, premeu Go [Endavant] perquè la impressora torni a l'estat Ready [Llesta].
- Imprimiu un altre full de configuració de la xarxa. Busqueu sota el títol "TCP/IP" i assegureu-vos que l'adreça IP, la màscara de xarxa i la porta d'enllaç són les esperades. Consulteu "Imprimiu un full de configuració de la xarxa" a la pàgina 32 per obtenir més informació.
- 2 Feu ping a la impressora i comproveu que respon. Per exemple, en una interfície de comandaments d'un ordinador en xarxa introduïu "ping" seguit de l'adreça IP de la nova impressora (per exemple: 192.168.0.11).

Si la impressora està activa a la xarxa, rebreu una resposta.

Si a la vostra impressora heu instal·lat una targeta de microprogramari ImageQuick™ de Lexmark™, podeu configurar-la per a la impressió estirada quan hagueu assignat una adreça IP a la impressora.

Per obtenir instruccions detallades de configuració, consulteu el CD inclòs amb la targeta ImageQuick de Lexmark.

#### Verifiqueu els paràmetres IP

Nota: Als ordinadors amb Windows, feu clic a Inicia → Programes → Indicador d'ordres (o Accessories [Accessoris] → Command Prompt [Indicador d'ordres] si utilitzeu el Windows 2000).

#### Configureu per a impressió estirada

Configureu per a TCP/IP

### Pas 11: Instal·leu controladors per a la impressió en xarxa

Ara que ja heu assignat i verificat els paràmetres TCP/IP, podeu instal·lar la impressora als ordinadors de la xarxa.

#### Windows

Als entorns Windows, les impressores de xarxa es poden configurar per a la impressió directa o per a la impressió compartida. Per a tots dos mètodes d'impressió en xarxa cal instal·lar un controlador d'impressora i crear un port d'impressora de xarxa.

Controladors d'impressora admesos

- Controlador d'impressora per al sistema Windows
- Controlador d'impressora personalitzat de Lexmark

Els controladors del sistema s'incorporen als sistemes operatius Windows. Els controladors personalitzats estan disponibles al CD de controladors.

Podeu accedir a controladors personalitzats i del sistema actualitzats connectant-vos al lloc web de Lexmark: **www.lexmark.com**.

Ports de la impressora en xarxa admesos

- Port Microsoft IP (Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003)
- Port de xarxa Lexmark (Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003)

Per accedir a les funcions bàsiques de la impressora, podeu instal·lar un controlador d'impressora del sistema i utilitzar un port d'impressora de xarxa del sistema, per exemple un port LPR o un port TCP/IP estàndard. El controlador i el port d'impressora del sistema us permeten mantenir una interfície d'usuari consistent que podreu utilitzar amb totes les impressores de la xarxa. L'ús d'un controlador d'impressora personalitzat i un port de xarxa personalitzat permet accedir a funcions avançades, com ara bé les alertes d'estat de la impressora.

Seguiu els passos corresponents segons quina sigui la vostra configuració d'impressió i el vostre sistema operatiu per configurar la impressora en xarxa.

C	onfiguració de la impressió	Sistema operatiu	Passeu a la pàgina
<ul> <li>Directa</li> <li>La impressora està connectada directament a la xarxa mitjançant un cable de xarxa, com l'Ethernet.</li> <li>Els controladors de la impressora permalment s'instal len a cada ordinador de la</li> </ul>		Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	35
	xarxa.	Windows 95, Windows 98 (primera edició), Windows NT 4.0	35
<ul> <li>Compartida</li> <li>La impressora es connecta a un dels ordinadors de la xarxa utilitzant un cable d'impressora local, per exemple un USB.</li> </ul>		Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003	35
•	Els controladors s'instal·len a l'ordinador connectat a la impressora.		
•	Durant la instal·lació de controladors, la impressora es configura per ésser "compartida", de forma que altres ordinadors de la xarxa puguin utilitzar-la.		

#### Impressió directa amb el Windows 95/98/Me, el Windows NT 4.0, el Windows 2000, el Windows XP i el Windows Server 2003



**Nota:** Si no coneixeu l'adreça IP, imprimiu una pàgina de configuració de la xarxa i busqueu sota l'apartat TCP/IP. Per obtenir ajuda, consulteu "Imprimiu un full de configuració de la xarxa" a la pàgina 32 i "Verifiqueu els paràmetres IP" a la pàgina 33.

#### *Utilització del Windows 95 i el Windows 98 (primera edició) per a la impressió directa*

Impressió compartida des d'un servidor amb el Windows NT 4.0, el Windows 2000, el Windows XP i el Windows Server 2003



Per instal·lar un controlador d'impressora personalitzat i un port de xarxa:

- 1 Inicieu el CD de controladors.
- 2 Feu clic a Install Software [Instal·la el programari].
- 3 Feu clic a Printer and Software [Impressora i programari].
- 4 Feu clic a Agree [Accepto] si accepteu el contracte de llicència.
- 5 Seleccioneu Suggested [Suggerit] i, seguidament, feu clic a Next [Següent].
- 6 Seleccioneu Network Attached [Impressora de xarxa] i, seguidament, feu clic a Next [Següent].
- 7 Seleccioneu el model de la vostra impressora del llistat i, seguidament, feu clic a Next [Següent].
- 8 Feu clic a Add Port [Afegiu port].
- 9 Seleccioneu Lexmark Enhanced TCP/IP Port i introduïu la informació per crear el port.
  - **a** Especifiqueu un nom per al port.

Pot ser qualsevol nom que associeu amb la impressora, per exemple Color1-lab4. Quan creeu el port, apareixerà aquest nom al llistat de ports disponibles.

**b** Especifiqueu l'adreça IP al quadre de text.

Si no coneixeu l'adreça IP, imprimiu una pàgina de configuració de la xarxa i busqueu sota l'apartat TCP/IP. Per obtenir informació sobre com imprimir una pàgina de configuració de la xarxa, consulteu "Imprimiu un full de configuració de la xarxa" a la pàgina 32.

- 10 Feu clic a Finish [Finalitza] per completar la instal·lació.
- **11** Imprimiu un full de prova per verificar la instal·lació de la impressora.

Per obtenir informació sobre la impressió directa amb el Windows 95 i el Windows 98, consulteu la Guia de l'usuari del CD de publicacions.

Després de connectar la impressora a un ordinador amb el Windows NT 4.0, el Windows 2000, el Windows XP o el Windows Server 2003 (que faran de servidor), seguiu aquests passos per configurar la impressora de xarxa per a la impressió compartida:

- 1 Instal·leu un controlador d'impressora personalitzat.
  - **a** Inicieu el CD de controladors.
  - b Feu clic a Install Software [Instal·la el programari].
  - C Feu clic a Printer and Software [Impressora i programari].
  - **d** Feu clic a **Agree** [Accepto] si accepteu el contracte de llicència.
  - e Seleccioneu Suggested [Suggerit] i, seguidament, feu clic a Next [Següent].
  - f Feu clic a Local Attached [Connexió local] i, seguidament, a Next [Següent].

Es crea un objecte impressora separat que apareix a la carpeta Impressores. Compartireu la impressora al pas 2 "Compartiu la impressora a la xarxa."

- g Feu clic a Finish [Finalitza] per completar la instal·lació.
- **h** Imprimiu un full de prova per verificar la instal·lació de la impressora.

**Nota:** Si us falten fitxers, potser haureu d'introduir el CD del sistema operatiu del servidor.

### Instal·leu el controlador de la impressora (o subconjunt) en els clients de la xarxa

**Nota:** Aquest mètode acostuma a ser el que aprofita millor els recursos del sistema. El servidor s'encarrega de les modificacions del controlador i de processar la tasca d'impressió. D'aquesta forma, els clients de la xarxa poden tornar a les aplicacions molt més ràpid.

**Nota:** Si és una impressora nova, potser haureu d'instal·lar un controlador d'impressora. Si no troba cap controlador del sistema, haureu d'indicar el camí dels controladors disponibles.

- 2 Compartiu la impressora a la xarxa.
  - **a** Feu clic a Inicia  $\rightarrow$  Configuració  $\rightarrow$  Impressores.
  - **b** Seleccioneu la impressora que tot just heu creat.
  - **C** Feu clic a **Fitxer**  $\rightarrow$  **Ús compartit**.
  - **d** Marqueu la casella **Comparteix** i especifiqueu un nom al quadre de text **Nom de compartició**.
  - **e** A l'apartat Controladors addicionals, seleccioneu els sistemes operatius de tots els clients de la xarxa que imprimiran tasques en aquesta impressora.
  - f Feu clic a D'acord.
  - **g** Repasseu els següents punts per assegurar-vos que la impressora s'ha compartit correctament.
    - L'objecte impressora de la carpeta Impressores ara té un indicador de compartida. Per exemple, al Windows NT 4.0, apareix una mà sota l'objecte impressora.
    - Exploreu els Llocs de la xarxa. Busqueu el nom de sistema principal del servidor i busqueu el nom compartit que heu assignat a la impressora.

#### Utilització del mètode marcar i imprimir

Amb aquest mètode, un subconjunt d'informació dels controladors es copia del servidor a l'ordinador client. Es la informació suficient per a enviar una tasca d'impressió a la impressora.

- 1 En l'escriptori Windows de l'ordinador client, feu doble clic a Llocs de la xarxa.
- **2** Busqueu el nom de sistema principal del servidor i feu-hi doble clic.
- **3** Feu clic amb el botó dret sobre el nom de la impressora compartida i, seguidament, feu clic a **Instal·la**.
- 4 Espereu uns minuts per tal que la informació dels controladors es copii del servidor a l'ordinador client i s'afegeixi un nou objecte d'impressora a la carpeta d'Impressores. El temps necessari depèn del tràfic de la xarxa i altres factors.
- 5 Tanqueu els Llocs de la xarxa.
- 6 Imprimiu un full de prova per verificar la instal·lació de la impressora.

#### Utilització del mètode d'igual a igual

Amb aquest mètode, el controlador de la impressora s'instal·la totalment a cada ordinador client. Els clients de la xarxa controlen les modificacions dels controladors. L'ordinador client s'encarrega de processar la tasca d'impressió.

- **1** Feu clic a Inicia  $\rightarrow$  Configuració  $\rightarrow$  Impressores.
- 2 Feu clic a Afegeix una impressora per activar l'auxiliar d'addició d'impressores.
- **3** Feu clic a Servidor d'impressió de xarxa.
- 4 Seleccioneu la impressora de xarxa del llistat d'impressores compartides. Si no hi apareix la impressora, especifiqueu el camí de la impressora en el quadre de text.

El camí ha de tenir el format següent:

\\<nom principal del servidor>\<nom de la impressora
compartida>

El nom principal del servidor és el nom del servidor que l'identifica en la xarxa. El nom de la impressora compartida és el nom assignat durant el procés d'instal·lació d'un servidor.

5 Feu clic a D'acord.

- 6 Especifiqueu si aquesta impressora ha d'ésser la impressora per defecte per al client i, seguidament, feu clic a **Finalitzar**.
- 7 Imprimiu un full de prova per verificar la instal·lació de la impressora.

### Macintosh

**Nota:** Un fitxer PostScript proporciona informació detallada sobre les capacitats d'una impressora per a l'ordinador Macintosh o UNIX.

# *Mac OS X versió 10.1.2 i posteriors*

### Pas 1: Instal·leu un fitxer PPD personalitzat

**Nota:** Un fitxer PPD proporciona informació detallada sobre les capacitats d'una impressora per a l'ordinador Macintosh.

**Nota:** També trobareu un PPD per a la vostra impressora en un paquet de programari que podeu descarregar de la pàgina web de Lexmark: www.lexmark.com.

Pas 2: Creeu una cua d'impressió al centre d'impressió o a la utilitat de configuració de la impressora

**Nota:** Si no sabeu quina zona o impressora triar, consulteu-la a la pàgina de configuració de la xarxa sota el títol AppleTalk.

**Nota:** Si no sabeu quina impressora triar, consulteu la pàgina de configuració de la xarxa sota el títol AppleTalk, on hi trobareu el nom per defecte de la impressora. Per imprimir a una impressora de xarxa, cada usuari del Macintosh s'ha d'instal·lar un fitxer PPD (PostScript Printer Description) i crear una impressora d'escriptori a l'ordinador (Mac OS 8.6 a 9.x) o crear una cua d'impressió al centre d'impressió (Mac OS X).

Consulteu la *Guia de l'usuari* del CD de publicacions per obtenir informació sobre la instal·lació de controladors per al Macintosh i per crear una icona d'impressora d'escriptori per al Macintosh 8.6–9.x.

- **1** Introduïu el CD de controladors.
- 2 Feu doble clic al paquet d'instal·lació de la vostra impressora.
- **3** A la pantalla d'autorització, seleccioneu Click the lock to make changes [Feu clic al cadenat per introduir canvis].
- 4 Introduïu la vostra contrasenya i, seguidament, feu clic a OK [D'acord].
- **5** Feu clic a **Continue [Continua]** a la pantalla Welcome [Benvinguts] i torneu a fer-ho quan hagueu llegit el fitxer Readme [Llegiu-me].
- 6 Feu clic a **Continue [Continua]** després de repassar el contracte de llicència i, seguidament, feu clic a **D'acord** per acceptar les condicions del contracte.
- 7 Seleccioneu un destí i, seguidament, feu clic a Continue [Continua].
- 8 A la pantalla Easy Install [Instal·lació senzilla], feu clic a **Install [Instal·la]**. Tot el programari necessari s'instal·la a l'ordinador.
- 9 Feu clic a Close [Tanca] quan hagi finalitzat la instal·lació.
- 1 Obriu Finder, feu clic a Applications [Aplicacions] i, seguidament, a Utilities [Utilitats].
- 2 Feu doble clic a Print Center [Centre d'impressió] o a Printer Setup Utility [Utilitat de configuració de la impressora].
- **3** Seleccioneu Add Printer [Afegeix una impressora] des del menú Printers [Impressores].
- 4 Seleccioneu AppleTalk al menú emergent.
- 5 Trieu la zona d'AppleTalk del llistat.
- 6 Seleccioneu la impressora nova del llistat i, seguidament, feu clic a Afegeix.
- 7 Verifiqueu la instal·lació de la impressora:
  - a Obriu Finder, feu clic a Applications [Aplicacions] i, seguidament, feu clic a TextEdit [Edició de text].
  - b Seleccioneu Print [Imprimeix] al menú File [Fitxer].
  - c Seleccioneu Summary [Resum] al menú Print Panel [Tauler d'impressió].
    - Si el fitxer PPD que es visualitza a la finestra Summary [Resum] és correcte per a la vostra impressora, ha acabat la configuració de la impressora.
    - Si el fitxer PPD que es visualitza a la finestra Summary [Resum] no és correcte per a la vostra impressora, esborreu la impressora de la llista d'impressores del centre d'impressió o de la utilitat de configuració de la impressora i repetiu el "Pas 1: Instal·leu un fitxer PPD personalitzat" a la pàgina 37.

Seguiu aquests passos per crear una cua d'impressió amb impressió IP. Per crear una cua d'impressió AppleTalk, consulteu el "Pas 2: Creeu una cua d'impressió al centre d'impressió o a la utilitat de configuració de la impressora" a la pàgina 37.

- 1 Obriu Finder, feu clic a Applications [Aplicacions] i, seguidament, a Utilities [Utilitats].
- 2 Feu doble clic a Print Center [Centre d'impressió] o a Printer Setup Utility [Utilitat de configuració de la impressora].
- **3** Seleccioneu Add Printer [Afegeix una impressora] des del menú Printers [Impressores].
- 4 Seleccioneu IP Printing [Impressió IP] al menú emergent.
- **5** Especifiqueu l'adreça IP o el nom DNS de la impressora en el quadre Adreça de la impressora.
- 6 Seleccioneu Lexmark del menú emergent Printer Model [Model d'impressora].
- 7 Seleccioneu la impressora nova del llistat i, seguidament, feu clic a Afegeix.
- 8 Verifiqueu la instal·lació de la impressora:
  - a Obriu Finder, feu clic a Applications [Aplicacions] i, seguidament, feu clic a TextEdit [Edició de text].
  - b Seleccioneu Print [Imprimeix] al menú File [Fitxer].
  - c Seleccioneu Summary [Resum] del menú Print Panel [Tauler d'impressió].
  - **d** Seguiu les instruccions adequades:
    - Si el fitxer PPD que es visualitza a la finestra Summary [Resum] és correcte per a la vostra impressora, ha acabat la configuració de la impressora.
    - Si el fitxer PPD que es visualitza a la finestra Summary [Resum] no és correcte per a la vostra impressora, esborreu la impressora de la llista d'impressores del centre d'impressió o de la utilitat de configuració de la impressora i repetiu el "Pas 1: Instal·leu un fitxer PPD personalitzat" a la pàgina 37.

La vostra impressora admet moltes plataformes Linux i UNIX, com Sun Solaris i RedHat. Visiteu la pàgina web de Lexmark (**www.lexmark.com**) on hi trobareu un llistat complet de les plataformes UNIX i Linux admeses.

Lexmark proporciona un paquet de controladors d'impressora per a totes les plataformes UNIX i Linux admeses. La *Guia de l'usuari* inclosa amb cada paquet inclou instruccions detallades per instal·lar i utilitzar impressores als entorns UNIX i Linux.

Podeu descarregar aquests paquets de la pàgina web de Lexmark. També podeu trobar el paquet de controladors que necessiteu al CD de controladors.

La vostra impressora admet els Serveis d'impressió distribuïda de Novell (NDPS) i entorns NetWare normals basats en cues. Per obtenir la informació més recent sobre la instal·lació d'una impressora de xarxa a un entorn NetWare, feu clic a **View Documentation [Consulteu documentació]** al CD de controladors.

#### **UNIX/Linux**

**Nota:** Els paquets per al Sun Solaris i el Linux es troben al CD de controladors i a la pàgina web de Lexmark (www.lexmark.com).

#### **NetWare**

# Pas 12: Altres fonts d'informació

#### Consulteu i utilitzeu el CD de publicacions

**Nota:** El CD de publicacions s'inclou dins la Guia d'instal·lació.

#### Pàgines del menú Help [Ajuda]

**Nota:** Us recomanem que imprimiu la guia per a la solució d'embussos i la deseu al costat de la impressora.

CD de controladors

Felicitats!

Pàgina web de Lexmark

Si quan hagueu acabat la instal·lació us cal informació addicional, consulteu la resta de documentació de la impressora.

En el CD de publicacions, trobareu la Guia de l'usuari, la Guia d'instal·lació i còpies de les pàgines del menú Help [Ajuda] de la impressora.

El CD de publicacions proporciona informació per carregar paper, eliminar els missatges d'error, encarregar i substituir subministraments, instal·lar kits de manteniment i solucionar problemes. També proporciona informació general per als administradors.

També podeu lliurar el CD de publicacions a un administrador del sistema o al personal d'assistència, o podeu copiar el contingut del CD (o fitxers especifics) a una unitat de xarxa compartida o a un lloc de l'intranet.

També podeu trobar còpies de la documentació de la impressora i del CD de publicacionsal lloc web de Lexmark (www.lexmark.com/publications).

Dins de la impressora trobareu les pàgines del menú Help [Ajuda]. Aquestes pàgines proporcionen informació sobre com carregar els materials d'impressió, diagnosticar i resoldre problemes d'impressió i solucionar els embussos de la impressora.

Us recomanem que imprimiu la informació de les pàgines del menú Help [Ajuda] i la informació sobre com resoldre embussos i la guardeu al costat de la impressora per utilitzar-les quan les necessiteu. Tot seguit trobareu un llistat de guies a les que podeu accedir des del menú Help (Ajuda):

- Imprimiu la guia
  - Qualitat del color

Guia de

•

- Qualitat de la impressió
- connexions
- Guia d'ajuda
- Guia de materials d'impressió
- Solució • d'embussos
- Defectes de la impressió
- Guia de subministraments
- Emporteu-vos la guia

Per imprimir aquests fulls:

- 1 En el quadre de comandament, premeu Menu [Menú] fins que aparegui Help Menu [Menú Ajuda] i, seguidament, premeu Select [Selecciona].
- 2 Premeu Menu [Menú] fins que vegeu el tema que voleu imprimir i, seguidament, premeu Select [Selecciona].

El CD de controladors inclou tots els fitxers necessaris per configurar i utilitzar la impressora sense cap problema. També pot incloure utilitats d'impressora, fonts per a la pantalla i documentació addicional.

També podeu accedir a la nostra pàgina web (www.lexmark.com) on hi trobareu controladors actualitzats, utilitats i documentació de la impressora.

Ara ja podeu utilitzar la vostra impressora nova. Deseu aquest llibre si teniu intenció de comprar opcions per a la impressora en el futur.